

OB TraceVue

Sistema de Gestión de Información Obstétrica



El OB TraceVue de Philips es un Sistema de Gestión de Información Obstétrica para todo el entramado de los cuidados obstétricos. Combina los sistemas de vigilancia y alerta con la documentación completa de paciente y el almacenamiento de datos en un sistema adecuado. Esto le proporciona toda la información que necesita para documentar y gestionar los cuidados tanto a la madre como al recién nacido en

su servicio de obstetricia, desde la primera visita anteparto hasta el parto, el postparto, el alta, el seguimiento postparto a lo largo de varios embarazos y el seguimiento del recién nacido.

Este sistema se ha desarrollado en cooperación con el Massachusetts General Hospital, un afiliado de la Facultad de Medicina de Harvard.

Características

- Solución completa para la gestión de información sobre los cuidados materno-infantiles en el servicio de obstetricia.
- Solución modular flexible que combina los sistemas de vigilancia y alerta con el almacenamiento de datos y la documentación completa de la paciente en un único sistema.
- Hardware de PC basado en estándares, sistemas operativos y arquitectura de cliente/servidor Microsoft, base de datos basada en SQL y ODBC.
- Vigilancia completa de hasta 100 monitores fetales por sistema.
- Hasta 150 sesiones de cliente por sistema que permiten la introducción y revisión de los datos de paciente desde la estación central, las cabeceras, las salas y consultas de matronas y médicos, incluyendo el acceso a través de la Web.
- Sistemas de alertas básicas y avanzadas de la traza fetal, tanto para aplicaciones anteparto como intraparto.
- Fácil de utilizar, interfase de usuario intuitiva.
- Revisión rápida de la traza en pantalla.
- Traza flotante que permite revisar la traza única mientras se trabaja con otras pantallas.
- Texto libre y anotación de la traza basado en la lista de selección.
- Registro de paciente basado en el partograma/gráfica neonatal tanto de la madre como del recién nacido.
- Informes estadísticos para la gestión y el control de calidad.
- Registros completos, incluidos los registros de admisión, parto y alta, así como lo referente al recién nacido.
- Almacenamiento y recuperación de toda la documentación de la paciente y las trazas mediante un disco óptico (opcional).
- Enlace de comunicaciones entre sistemas OB TraceVue independientes para instituciones que requieren la transferencia de datos entre sistemas (opcional).
- Interfase ADT bidireccional basada en HL-7 para enlazar con el sistema de información hospitalaria (HIS) que permite una fácil admisión de la paciente en el OB TraceVue, e informes de altas y transferencias al HIS (opcional). La conexión mediante interfase al sistema ADT del hospital contribuye a mejorar la eficacia y reduce los errores al admitir a las pacientes.
- Las interfases a soluciones de entrada de datos de otros fabricantes para todo el hospital permiten la transferencia automática de datos.
- Se integra en la infraestructura de dominios del hospital, incluida la autenticación de usuarios a través de los servicios Microsoft Active Directory.
- Alto nivel de disponibilidad, basada en un servidor en espera activa.
- Acceso Web a la función OB TraceVue a través de Internet Explorer, mediante una LAN segura o conexión por módem con rellamada automática (opcional).

- En el entorno de los cuidados obstétricos, OB TraceVue se ha concebido para recopilar y mostrar información de la paciente con objetivos como la vigilancia, alertas, ayuda al diagnóstico y archivo/almacenamiento, desde las primeras visitas del anteparto hasta el parto y el alta. OB TraceVue no está diseñado para sustituir a los sistemas en papel actuales.

Modularidad

OB TraceVue es un eficaz sistema modular actualizable que cubre las necesidades de los diversos servicios obstétricos, desde la prueba no estresante hasta soluciones completas para su servicio.

Las soluciones en red pueden centralizarse (cuando los PCs cliente están situados en una estación central) o descentralizarse para permitir la introducción de datos en el punto de cuidados.

Las opciones para todos los sistemas en red incluyen:

- Almacenamiento de datos de la paciente en discos ópticos.
- Una interfase ADT bidireccional basada en HL7.
- Es posible añadir un servidor externo para suministrar:
 - Registros de paciente basados en fichas de la madre y el recién nacido.
 - Informes estadísticos.
 - Acceso a la base de datos externa del OB TraceVue a través del software de otros proveedores.

Los sistemas OB TraceVue pueden enlazarse para ofrecer una solución para varios servicios, por ejemplo, para unir un hospital a otro hospital, o una clínica a un hospital.

La solución de un PC independiente puede proporcionar documentación del partograma, el sistema de vigilancia y el de alerta de hasta 4 monitores fetales. Se pueden emplear 16 monitores fetales si se utilizan servidores de puerto serie o la conexión LAN para monitores fetales.

Interfase de usuario

La interfase gráfica en color del usuario proporciona una clara visualización de la traza anotada, que asegura una fácil y rápida utilización del OB TraceVue por parte de los médicos.

Los sencillos iconos en color permiten introducir la información rápida y fácilmente con un ratón, un teclado o una pantalla táctil.

Un sistema básico o avanzado de alertas de cambios en las trazas ayuda a tomar decisiones precisas y documentadas.

La aplicación OB TraceVue puede convertirse en icono y situarse en la parte superior de las aplicaciones de otros proveedores, y seguir reflejando las situaciones de alerta.

Las capturas de pantalla incluidas en esta Información Técnica no contienen nombres ni información de pacientes reales.

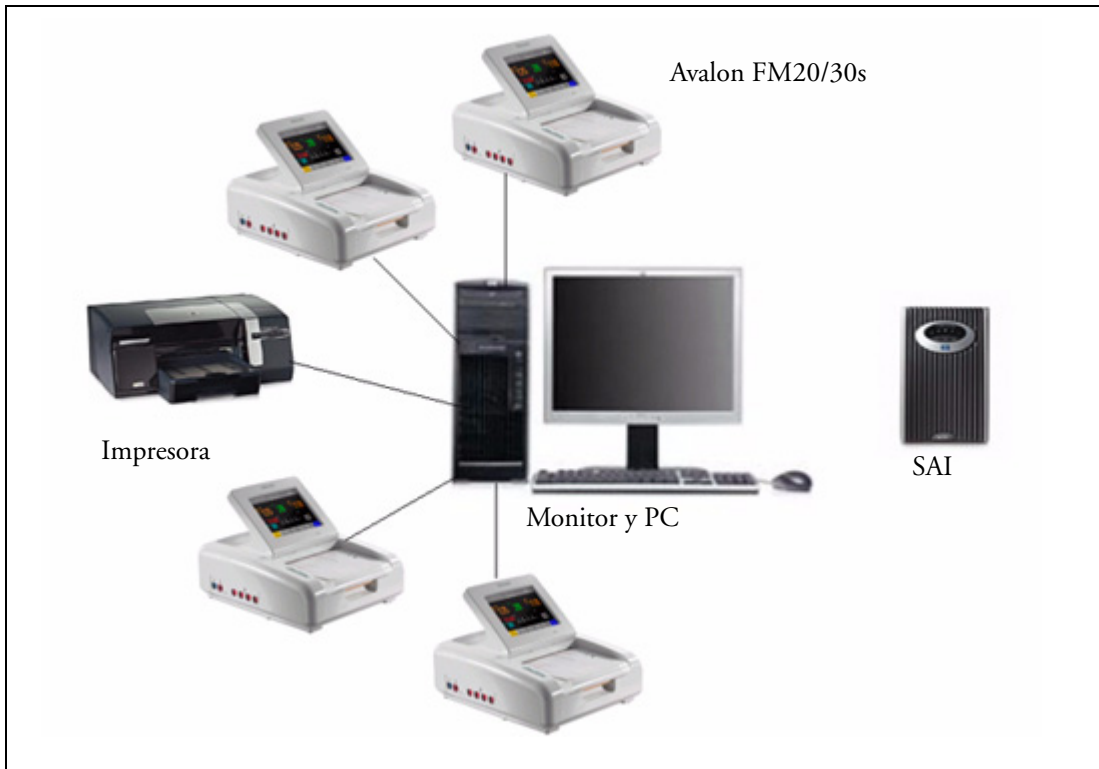


Figura 1 Solución independiente estándar (Monitores fetales conectados a través de RS232)

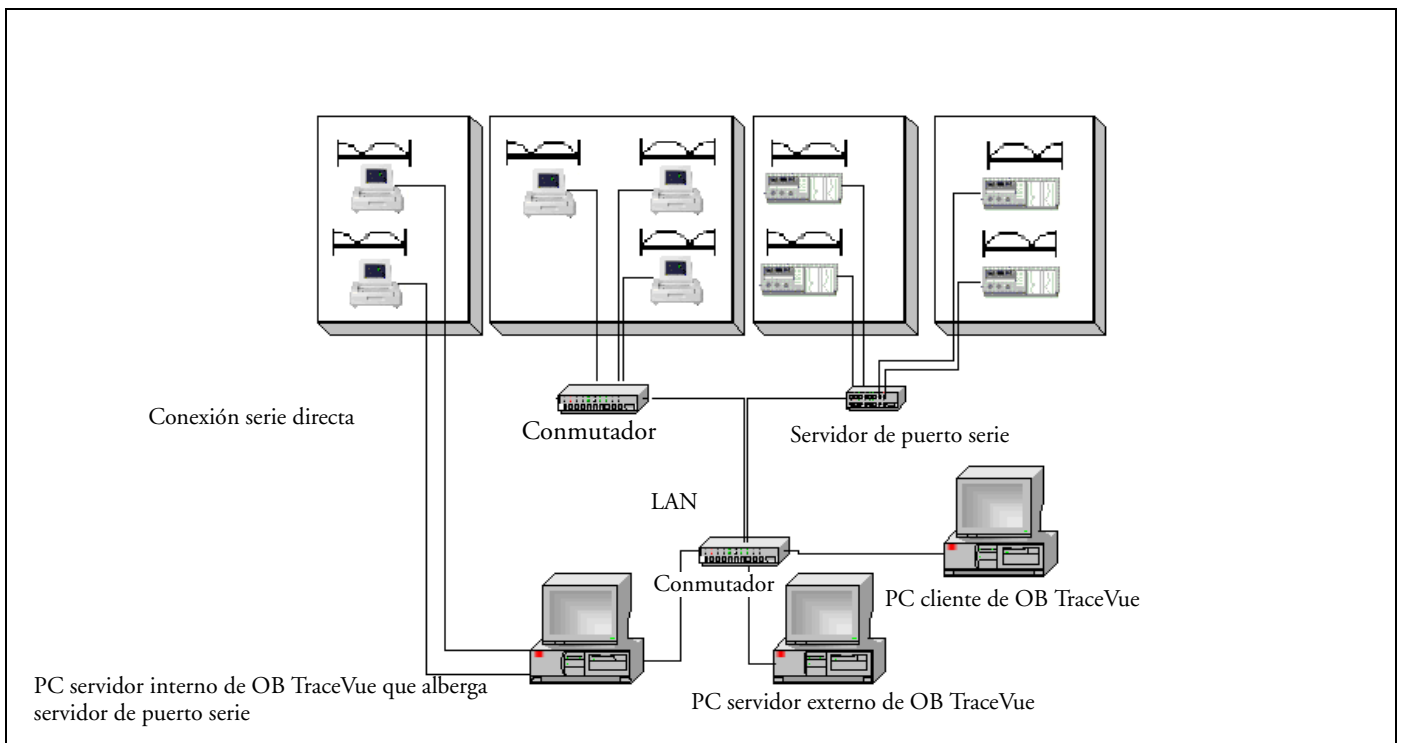


Figura 2 Solución centralizada con adquisición de datos alojada en el PC servidor interno (Monitores fetales conectados a través de RS232)

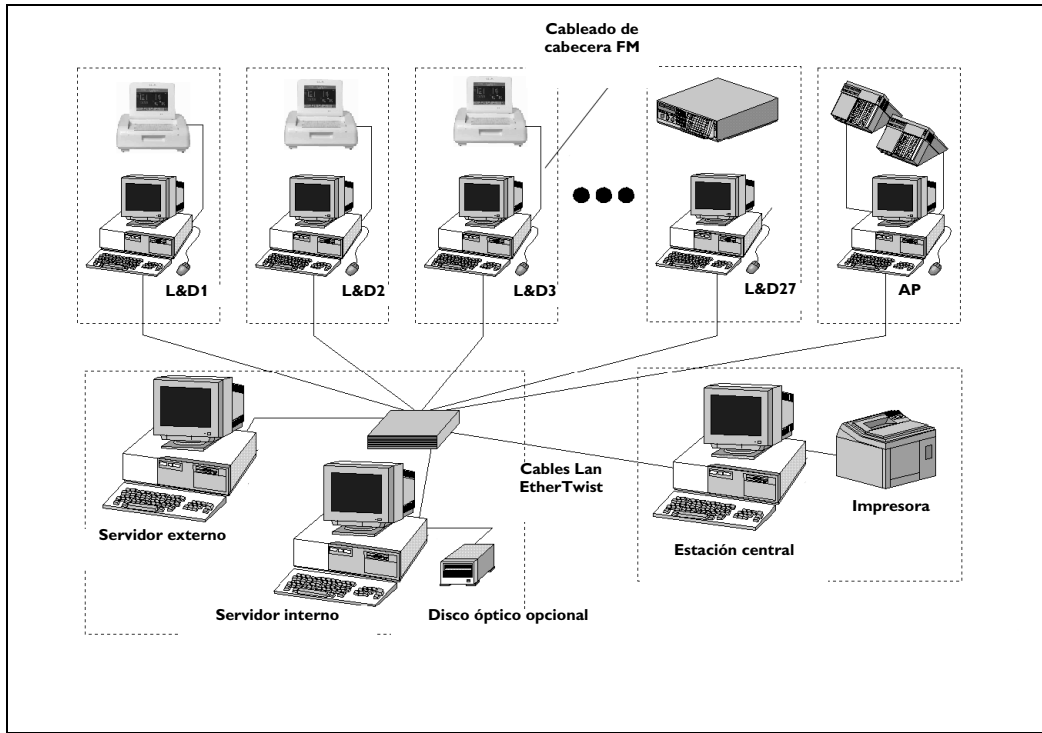


Figura 3 Solución descentralizada estándar (monitores fetusales conectados a través de RS232)

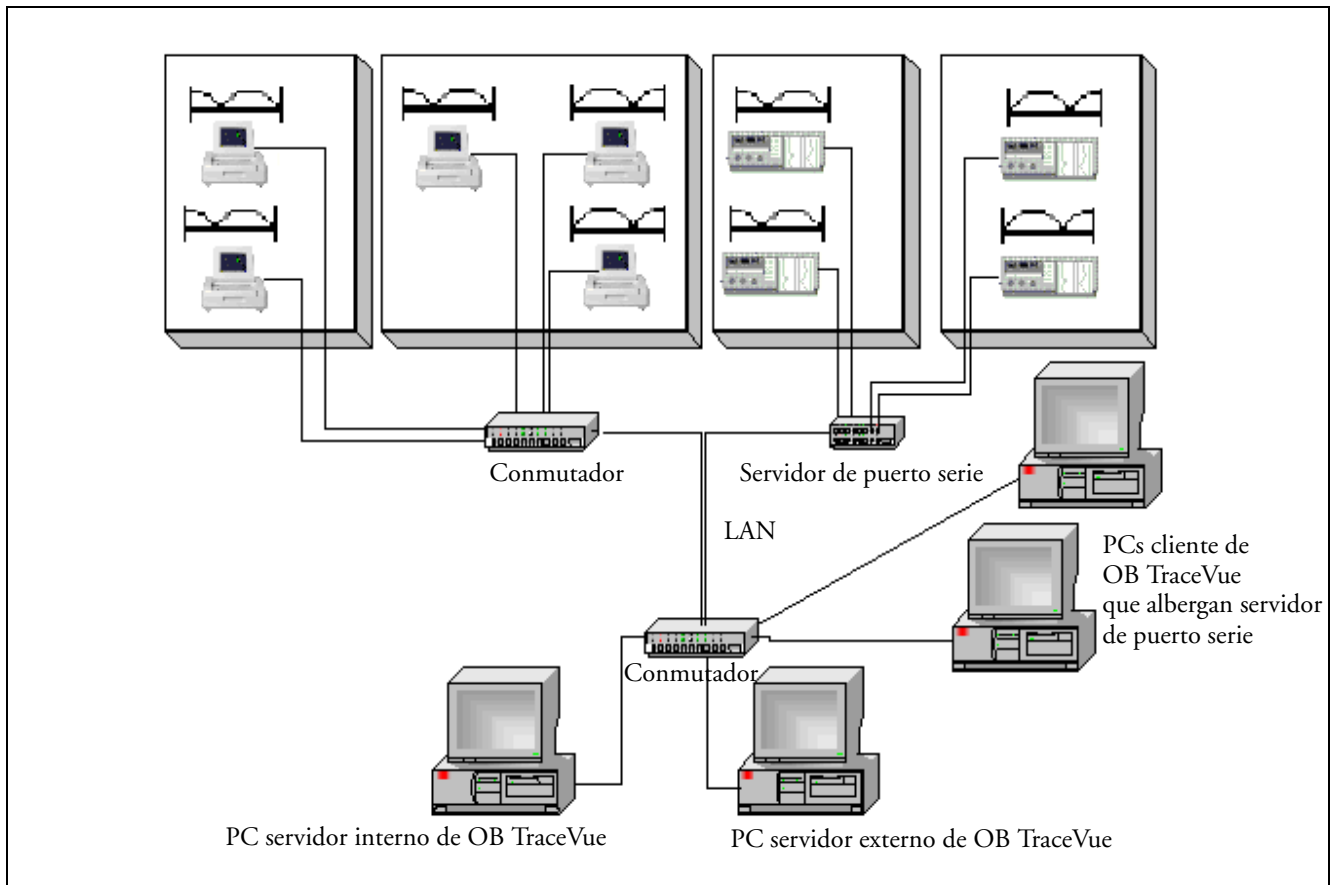
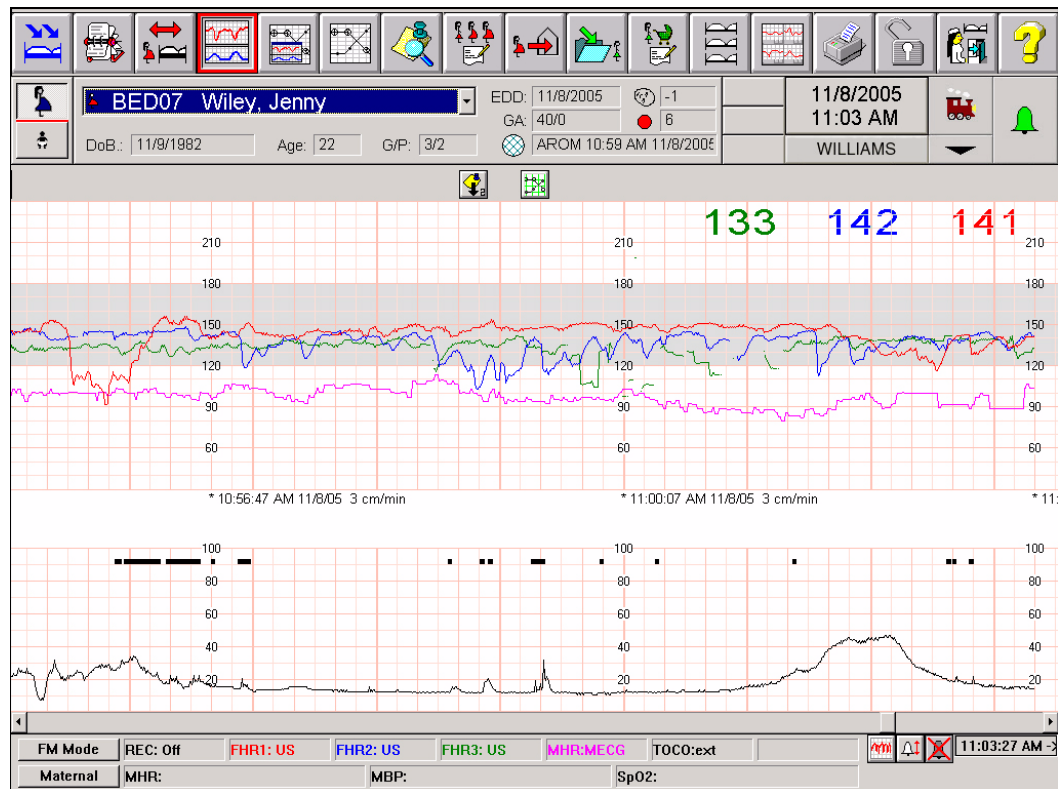


Figura 4 Solución centralizada con adquisición de datos alojada en los PCs cliente de OB TraceVue

Características de vigilancia



Las presentaciones en pantalla de cama única y de la traza de vigilancia informan a los especialistas dónde se les necesita más urgentemente. Las características de la presentación de la traza dependen del monitor fetal utilizado. Las siguientes características de la presentación de cama única y de vigilancia se encuentran disponibles cuando se utilizan los monitores fetales Avalon FM20/30, FM-2 de Philips o los monitores materno/fetales Serie 50 XM/XMO (M1350B/C)¹ de Philips. Otros monitores fetales de la Serie 50 de Philips (50 IX, 50 A, 50 IP y 50 IP-2) utilizan sólo alguna de estas características.

Presentación de cama única:

- Siete formas de onda simultáneas:
 - Traza FCF 1
 - Traza FCF 2 (gemelar)
 - Traza FCF 3 (trillizos)
 - Traza de frecuencia cardiaca materna
 - Traza de la actividad uterina
 - Perfil del movimiento fetal (FMP)
 - SpO₂ fetal²
- Parámetros maternos (PNI, SpO₂, FCM)
- Marcador de sucesos
- Trazas anotadas
- Alerta y soporte en la interpretación de la traza
- Estado de alerta de otras camas
- Presentación de las alertas del umbral de bradicardia y taquicardia

- Desplazamiento de la traza (comprimida y descomprimida)
- Explorador de la anotación de la traza para una revisión rápida
- Actualizaciones de las trazas en tiempo real
- Nombre de la paciente y rótulo de la cama
- Capacidad completa de otra cabecera: en cualquier PC, fácil acceso a cualquier anotación y traza de otra paciente

Presentación de la vigilancia:

- Presentación de la FCF 1, actividad uterina y FCF 2 y FCF 3 (con gemelos/trillizos), FCM (si está disponible), junto con el rótulo de la cama.
- Presentación en los formatos de traza 2, 4, 6, 9, 12, 16 en una pantalla de acuerdo con la responsabilidad de los especialistas clínicos.
- Estado de las alertas, incluido activado/desactivado.
- Estado del monitor fetal activado/desactivado.

Sistema de alertas

Las alertas del OB TraceVue llaman la atención sobre las trazas más dudosas.

Las **alertas básicas** son las alertas de límite de taquicardia, bradicardia y pérdida de la señal. Incluye también las alertas del monitor fetal (sólo en la Serie 50 de Philips y Avalon FM20/30 de Philips), como falta de papel y detección de coincidencias entre dos frecuencias cardiacas fetales (gemelos), o entre la frecuencia cardiaca fetal y materna.

Las **alertas avanzadas** son las alertas de variabilidad, aceleraciones, deceleraciones y contracciones uterinas. Existen tres grupos específicos de criterios

1. La Serie 50 XMO de Philips no se encuentra disponible en Japón

2. SpO₂ fetal no disponible en Japón

que permiten al usuario aplicar las alertas avanzadas a las pacientes con pruebas no estresantes, tanto en anteparto como intraparto. Los algoritmos de las alertas avanzadas indican los cambios en el modelo de la traza que requieren la atención del médico. La interpretación de la alerta y la decisión sobre la respuesta clínica apropiada siempre quedará al criterio del médico.

Prueba no estresante (NST)

El soporte de NST del OB TraceVue incluye:

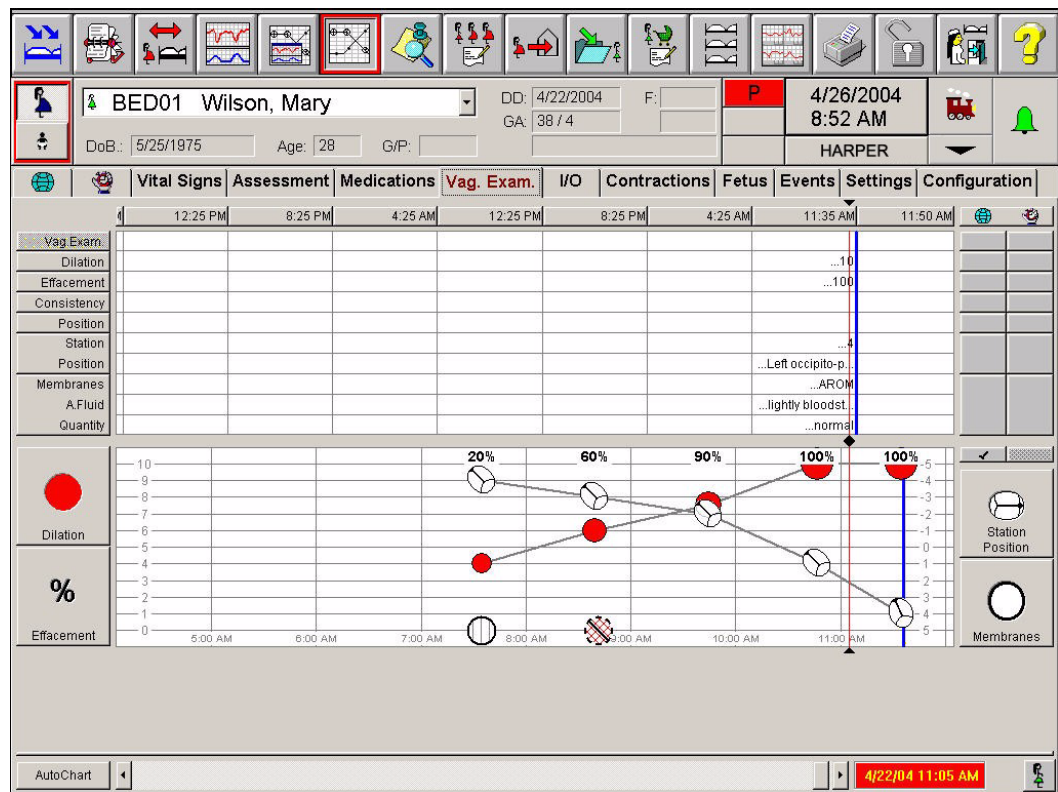
- Criterios de la NST cumplidos o no en un tiempo específico.
- Alertas durante la NST.
- Informe de la NST.

Pizarra electrónica

La visualización configurable de la pizarra muestra el estado actual de las pacientes/camas. Puede complementar o sustituir a la pizarra de la estación central y permite que la información se encuentre disponible para todo el servicio.

Documentación de la paciente

La documentación de la paciente puede incluir registros basados en el partograma/gráfica neonatal y registros basados en fichas tanto para la madre como para el recién nacido.



Anotación de la traza

El OB TraceVue proporciona varios tipos de anotación de la traza:

- Integración de notas desde el monitor fetal (cuando corresponda).
- Indicaciones y sucesos en las trazas.
- Todas las entradas del partograma como notas.

Las notas se leen mediante un explorador de notas.

Partograma

El registro de paciente según el partograma permite introducir y revisar los datos esenciales de la madre, el feto y el recién nacido. Los parámetros de entrada de datos correspondientes a cada partograma pueden adaptarse fácilmente a las necesidades de determinadas pacientes.

Para la impresión detallada de algunos parámetros del partograma, es necesario el paquete opcional de fichas.

Gráfica anteparto e intraparto

En ella se incluyen:

- Signos vitales maternos
- Valoraciones anteparto e intraparto
- Medicación
- Exámenes vaginales
- Entradas/salidas
- Documentación de contracciones
- Datos fetales (independientes para cada feto)
- Sucesos

Gráfica postparto

En ella se incluyen:

- Signos vitales maternos
- Valoraciones postparto
- Medicación
- Exámenes vaginales
- Entradas/salidas
- Contracciones
- Feto
- Sucesos

Gráfica neonatal

Tiene la misma funcionalidad y configurabilidad básicas que los partogramas AP/IP, e incluye:

- Signos vitales
- Valoraciones
- Medicación
- Entradas/salidas

- Laboratorio
- Terapias
- Sucesos

Fichas

Permite obtener una documentación completa de la madre, desde las primeras visitas anteparto hasta el parto, el postparto y el alta. También ofrece documentación sobre el recién nacido.

Puede accederse al registro de la paciente mediante fichas desde la barra de iconos del OB TraceVue. Las fichas específicas se seleccionan mediante lengüetas que aparecen en pantalla.

Las fichas de entrada de datos se optimizan para el monitor de pantalla. Las listas desplegables intuitivas y los campos de datos ayudan a simplificar la introducción de datos. El usuario puede configurar las listas desplegables para medicación, etc.

The screenshot displays the OB TraceVue software interface. At the top, there is a patient information bar for 'NUR-2 (B) Brown, Jennifer' with a weight of 2785 g (-0.5%) and GA of 39 / 2(D) - 35 / 1(A) LG. The date and time are 4/26/2004 8:56 AM, and the location is BURKETT. Below this, a navigation bar includes tabs for Demogr., Maturity, Admission, Progress Notes, Examination, LAB, Diag/Plans, Problems, Procedures, Screening, and Attar. The 'Examination' tab is active, showing a table of examination results. The table has columns for Examination, Result, and User. A 'New Examination' section at the bottom left allows adding new entries. The bottom of the screen features navigation buttons: '<< Prev', 'Admission Record', 'Next >>', 'Save', and 'Undo'.

Examination	Result	User
Activity	Awake	Darisse, Nina
Fontanelles	Fontanelles soft, flat	Darisse, Nina
Sutures	Sutures normal	Darisse, Nina
Scalp	Scalp hematoma	Darisse, Nina
Eyes	Eyes Normal	Darisse, Nina
Ears	Ears symmetrical	Darisse, Nina
Nares	Nares patent	Darisse, Nina
Mouth	Natal teeth	Darisse, Nina
Neck	Neck-full ROM	Darisse, Nina
Neuro	Cry normal	Darisse, Nina
Reflexes	All normal	Darisse, Nina
Resp Status	Easy/unlabored resp	Darisse, Nina
Resp-Retractions	Intercostal retractions	Darisse, Nina
Resp-Thorax	Thorax symmetrical	Darisse, Nina
Cardiovascular	Active precordium	Darisse, Nina
Peripheral Vascular	All pulses normal	Darisse, Nina
Skin	Vernix	Darisse, Nina
Color	Normal for race	Darisse, Nina
GI Appear	Round, soft, symmetrical	Darisse, Nina
GI- Bowel Snds	Hypoactive BS	Darisse, Nina
GI-Organs	Liver/spleen WNL	Darisse, Nina

Se suministra un conjunto de informes predeterminados con cada sistema entregado, incluidos:

- Registro anteparto (visita prenatal)
 - Datos de filiación
 - Especialistas clínicos
 - Información de resumen de embarazo actual
 - Antecedentes
 - Antecedentes obstétricos
 - Antecedentes médicos
 - Monitorización
 - Embarazo
 - Visitas prenatales
 - Exámenes físicos

- Diagnósticos/planes
- Alergias
- Lista de patologías agregadas
- Procedimientos/intervenciones
- Medicación
- Pruebas AP
- Laboratorio
- Educación (evaluación, primer, segundo y tercer trimestre, postparto)
- Documento adjunto del registro
- Registro de admisión obstétrica
 - Datos de filiación
 - Especialistas clínicos
 - Antecedentes médicos
 - Embarazo

- Notas de progreso del especialista
- Admisión
- Exámenes
- Diagnósticos/planes
- Alergias
- Patologías agregadas
- Procedimientos/intervenciones
- Medicación
- Laboratorio
- Valoración psicosocial
- Educación
- Documento adjunto del registro
- Registro del trabajo de parto, parto y postparto
 - Trabajo de parto
 - Parto
 - Anestesia
 - Postparto
 - Notas de progreso
 - Alta
 - Examen
 - Diagnósticos/planes
 - Patologías agregadas
 - Procedimientos/intervenciones
 - Medicación
 - Laboratorio
 - Educación
 - Documento adjunto del registro
- Registro de seguimiento postparto
 - Datos de filiación
 - Especialistas clínicos
 - Visitas de seguimiento postparto
 - Examen
 - Diagnósticos/planes
 - Alergias
 - Patologías agregadas
 - Procedimientos/intervenciones
 - Medicación
 - Laboratorio
 - Documento adjunto del registro
- Registro de admisión neonatal
 - Datos de filiación de la madre (sólo lectura)
 - Datos de filiación del recién nacido
 - Parto (sólo lectura)
 - Madurez
 - Admisión
 - Notas de progreso
 - Examen
 - Laboratorio
 - Diagnósticos/planes
 - Patologías agregadas
 - Procedimientos/intervenciones
 - Monitorización
 - Documento adjunto del registro
- Registro del alta neonatal
 - Alta
 - Examen
 - Laboratorio
 - Diagnósticos/planes
 - Patologías agregadas
 - Procedimientos/intervenciones

- Monitorización
- Documento adjunto del registro
- Educación de la madre (sólo lectura)

Informes

Copias impresas

OB TraceVue le permite imprimir con alta resolución y en color las trazas anotadas y el resto de la documentación de la paciente. Puede imprimir la traza completa o sólo una parte a modo de informe suelto.

El paquete de copias impresas de las fichas flexibles del OB TraceVue está basado en Microsoft Word. Las fichas predeterminadas se pueden modificar para reflejar sus necesidades de contenido y diseño.

Informes estadísticos

El paquete de estadísticas del OB TraceVue está basado en Microsoft Excel, y permite la generación automática de informes para obtener una rápida evaluación estadística que responda a sus necesidades administrativas, de investigación y control de calidad. OB TraceVue incluye informes predefinidos, como los siguientes:

- Estadísticas semanales, mensuales y anuales
- Registros (admisión, parto, alta, neonatal, etc.)

Los resultados se presentan en una hoja de cálculo de Microsoft Excel, la cual permite procesar dichos resultados, imprimirlos en un informe personalizado o presentarlos como gráficas.

El informe de estadísticas se inicia en el servidor externo del OB TraceVue.

Aunque con el sistema se suministra una serie de consultas predefinidas como parte del paquete de fichas, un usuario con una mínima experiencia en Excel y SQL puede definir y estructurar consultas sencillas de bases de datos específicas.

Es recomendable contar con un conocimiento más avanzado en la elaboración de informes de la base de datos para sacar el máximo partido de los datos de OB TraceVue.

Almacenamiento y recuperación

Los problemas de responsabilidad médica en los cuidados obstétricos hacen que sea esencial mantener una amplia documentación del trabajo del parto y el parto durante 25 años (específico según el país y el estado).

El OB TraceVue incluye este requisito y admite el almacenamiento opcional de trazas anotadas y el contenido de los registros de la paciente (partogramas y fichas) en el disco magnetoóptico. El dispositivo de disco óptico puede almacenar la información durante más de treinta años, según la prueba acelerada de ciclo de vida realizada por el fabricante del dispositivo.

La base de datos de pacientes hace un seguimiento de todas las pacientes admitidas y la ubicación de sus datos en el dispositivo óptico. Es posible acceder a los datos de la paciente de tres maneras diferentes:

- por intervalos de tiempo
- por nombre y/o fecha de nacimiento de la paciente
- por la ID de la paciente

La información recuperada puede gestionarse de la misma manera que la información actual en lo que respecta a revisión y copias impresas. La única diferencia es que los datos no pueden modificarse.

Comunicación

Enlace del OB TraceVue al OB TraceVue

Esta opción satisface las necesidades de instituciones de mayor volumen con más de un sistema OB TraceVue. Permite la transferencia de información del último ingreso de la paciente de un sistema OB TraceVue a otro.

Este enlace se encuentra disponible únicamente para sistemas totalmente equipados. Es decir, todos los sistemas conectados deben disponer de opciones de almacenamiento de datos y de un servidor externo de bases de datos.

Interfase con el sistema ADT del hospital

Basada en la especificación 2.4 ANSI Health Level 7 (HL7), la conexión mediante interfase de OB TraceVue al sistema ADT del hospital mejora sustancialmente la eficacia durante la gestión de los datos en el hospital al reducir los errores en los datos de filiación. Mediante este enlace bidireccional podrá recuperar fácilmente los datos de la paciente desde el sistema ADT para la admisión en OB TraceVue y generar informes sobre altas y los traslados del OB TraceVue al HIS.

Integración en la infraestructura de IT del hospital

OB TraceVue se integra en la infraestructura de dominios MS del hospital, incluida la autenticación de usuarios a través de los servicios Microsoft Active Directory.

Interfase con soluciones de introducción de datos de otros fabricantes a nivel hospitalario

OB TraceVue se conecta mediante interfase a las soluciones de introducción de datos de otros fabricantes en todo el hospital; para ello, accede a un conjunto configurable de datos del partograma, incluidos los signos vitales, los parámetros obtenidos de la frecuencia cardíaca fetal, las alertas y las notas (tipo de mensaje ORU). La exportación se basa en la comunicación HL7 de salida.

Exportación de datos

La exportación de datos de OB TraceVue, ya sea a través de mensajes HL7 ORU o a través de una consulta de base de datos externa, se ha diseñado

para completar la documentación sobre el sistema de entrada de datos de otros fabricantes para todo el hospital o para permitir el análisis retrospectivo de CC/estadístico. Puesto que la monitorización de la paciente se realiza en tiempo real, la exportación de datos no es adecuada para vigilancia ni alerta en tiempo real.

Comunicación remota

Acceso a Web

Acceso interactivo a la Web vía Internet Explorer a través de una conexión segura (LAN o módem).

Transmisión por fax

Puede enviar un fax de cualquier parte de la traza fetal, incluida la anotación directa desde el sistema. En el sistema operativo se incluye software para el envío de faxes, pero no admite su recepción.

Soporte remoto a través de servicios de terminal

El soporte remoto permite al personal de soporte diagnosticar problemas y configurar el sistema de manera remota.

Alto nivel de disponibilidad

El alto nivel de disponibilidad del sistema OB TraceVue se basa en un servidor en espera activa que se encarga de la recopilación de datos, la vigilancia, alertas e introducción de esos datos si el servidor principal deja de estar disponible.

Soporte y mantenimiento de Philips

Consulte con su representante local de ventas para obtener más información sobre los servicios de implementación y formación.

Programa de formación en la aplicación clínica

Se trata de un paquete de formación independiente e interactivo por ordenador que se imparte en inglés y ofrece los conocimientos necesarios para manejar la aplicación clínica. Se envía con el sistema. Se puede ejecutar automáticamente desde una unidad de CD-ROM o desde el disco duro de un PC. Se recomienda ejecutarlo en un PC diferente al del sistema OB TraceVue.

Requisitos del PC:

- Sistemas operativos Windows 98, 2000 o XP
- 256 MB de memoria RAM
- Tarjeta de sonido
- Paleta de colores de 16 bits para función de vídeo
- Resolución mínima de pantalla de 1024 x 768 (recomendado)

Si se ejecuta desde el disco duro, es necesario disponer en él de 35 MB de espacio libre.

Dimensiones, peso, y especificaciones eléctricas y ambientales

Tabla 1: Dimensiones y peso (el equipo no debe superar las dimensiones y el peso establecidos)

Las mediciones del PC no incluyen la unidad de disco duro, el teclado y la fuente de alimentación adicional.

Componente	Dimensiones (sistema métrico) (AxAnxF ±5 mm)	Peso (sistema métrico) (±¼ kg)
PC ProLiant ML 350 G5 HP Compaq (dos procesadores Xeon de 1,86 GHz duales) para: PC servidor WEB/TS interno y externo de gama alta	445 x 220 x 600	27,22
PC dc7700 HP Compaq (CPU Pentium D a 2,8 GHz, Sobremesa) para: PC servidor WEB/TS estándar, interno estándar, externo estándar, y PC cliente	167 x 450 x 452	14,74
Unidad de disco magnetoóptico de 9,1 GB Plasmon	68 x 168 x 278	2,64 (sin cable ni suministro de alimentación)
Jukebox de 9,1 GB Plasmon (autochanger)	775 x 288 x 792	43
Bastidor de unidad de disco óptico	225 x 300 x 500	11½
HP LaserJet 4250	377 x 451 x 418	20.2
Servidores de puerto serie de 8 y 16 puertos Moxa NPort	44,5 x 190 x 478 (con solapas) 44,5 x 190 x 440 (sin solapas)	2,5 (8 puertos) 2,8 (16 puertos)
Conmutadores HP ProCurve 2312 (12 puertos) y 2324 (24 puertos)	442 x 203 x 46	2,7
SAI-Smart para servidor interno estándar (en red) y todos los servidores de gama alta. SUA 1000 (EE.UU.) SUA 1000I (Europa/AP) SUA 1000J (Japón)	216 x 170 x 439	13,2
SAI-Smart para servidor interno independiente, servidor externo estándar, servidor WEB/TS estándar y PCs cliente SC620 (EE.UU.) SC620I (Europa/AP)	170 x 120 x 370	12
SUA 1000J (Japón)	Consulte las especificaciones para SAI del servidor	
Transformador de aislamiento	110 x 260 x 175	6½

Tabla 2: Especificaciones ambientales

	Funcionamiento	En almacenamiento
Temperatura	10°C – 35°C (50°F – 95°F)	0°C – 35°C (32°F–95°F)
Humedad relativa	10 % – 90 %	5 % – 95 %
Altitud máxima	3000 m	12.180 m

Equipos de oficina

CSA, IEC, UL según las normas de seguridad para equipos de oficina.

El sistema OB TraceVue debe ser utilizado únicamente por un facultativo licenciado o bajo su supervisión directa. Las leyes federales de EE.UU. restringen la venta de este dispositivo a, o por orden de, un médico.

Transformador de aislamiento

El transformador cumple los requisitos de UL 2601, CSA: C22.2 N° 601, EN 60601-1/1990/ IEC 601-1.2

Tabla 3: Especificaciones eléctricas

Componente	Tensión máxima de entrada/ requisitos de alimentación	Consumo de energía/ disipación de calor
PC ML 350 G5	Tensión de entrada: 100-240 VCA Frecuencia de 47 Hz a 63 Hz	Potencia de entrada asignada: 893 W @ 110 VCA 3.049 BTU/hr
PC dc7700	Tensión de entrada: 100-240 VCA Frecuencia 50/60	365 W máx.
Unidad de disco magnetoóptico de 9,1 GB Plasmon	Tensión de funcionamiento: de 100 a 240 VCA, Frecuencia: 50/60 Hz	Consumo de energía (Amp/W máx.) 25 W
Jukebox de 9,1 GB Plasmon (autochanger)	De 100 a 240 VCA Frecuencia 50/60 Hz	150 vatios máximo
HP LaserJet 4250	Fuente: Modelos de 110 voltios: de 110 a 127 voltios ($\pm 10\%$) Modelos de 220 voltios: 220-240 voltios ($\pm 10\%$) Frecuencia: Rango automático de 50 a 60 Hz (± 2 Hz)	Impresión: 675 W (45 ppm) Listo: 20 W En pausa: 18 W Apagado: 0,2 W 75 BTU/h en modo Listo
Servidor de puerto serie de 8 puertos	100 a 240 VCA, 47 a 63 Hz	200 mA para 100 V 130 mA para 240 V
Servidores de puerto serie de 16 puertos		212 mA para 100 V 130 mA para 240 V
Conmutador de 12 y 24 puertos	100 V CA-127 V CA 200 V CA – 240 V CA	36 W máx.
Suministro de alimentación ininterrumpido para PC servidor para servidor interno estándar (conexión en red) y todos los servidores de gama alta	2,6 A @ 230 V CA 50/60 Hz +/- 3 Hz (detección automática)	70 BTU
Suministro de alimentación ininterrumpido para ^a servidor interno independiente, servidor externo estándar y PCs cliente	230 V 50/60 Hz +/- 3 Hz (detección automática)	70 BTU
Transformador de aislamiento	3,2 A @ 120V CA 1,6 A @ 220V CA	

a. Puede utilizarse con el Carro CX, pero NO con el Carro HP 80300A.

Cliente M1382E (862234) OB TraceVue, hardware y software

El hardware incluye un PC de sobremesa de 512 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, dos puertos serie RS232 con memoria intermedia, un puerto paralelo, unidad de CD-ROM/DVD, tarjeta gráfica integrada, disco duro, disquetera y tarjeta de sonido.

Incluye el sistema operativo cliente Windows XP Professional, Windows CAL y el software cliente Sybase. Incluye las licencias de software cliente del sistema de alerta, vigilancia y partograma de OB TraceVue.

No incluye el monitor ni SAI. Se deben pedir por separado.

C30 Licencia de software cliente para el registro de paciente basado en fichas

Requiere licencia de software para el registro de paciente basado en fichas para servidor externo (M1385E opc. C20 o M1396E opc. C20) y para cada cliente en la red (M1382E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para el registro de paciente basado en fichas. Incluye clientes WEB/TS.

C31 Licencia de software cliente para la introducción de datos en la gráfica neonatal

Requiere el servidor externo (M1385E o M1396E) con licencia de software del registro de paciente basado en fichas (opción C20) y licencia de cliente del registro de paciente basado en fichas (M1382E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para la introducción de datos en la gráfica neonatal. Incluye clientes WEB/TS.

J02 Adaptador de interfase serie RS232 PCI

Adaptador de interfase serie RS232 PCI. Suministra dos puertos serie RS232 con memoria intermedia.

K51 Transformador de aislamiento

Proporciona aislamiento para ajustarse a las especificaciones actuales sobre fuga UL2601, IEC601-1, CSA C22.2 N° 601.1 CA.

K53 SAI

El SAI no sustituye al transformador de aislamiento (M1380E opc. K51) cuando el PC se encuentra cerca de una paciente.

Servidores Internos Estándar OB TraceVue M1383E (862235), hardware y software

A11 Servidor interno OB TraceVue estándar sin almacenamiento (hardware y software)

El hardware incluye un PC de sobremesa de 1024 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, dos puertos serie RS232 con memoria intermedia, un puerto paralelo, tarjeta gráfica integrada, unidad de CD-ROM/DVD, disco duro, disquetera y tarjeta de sonido.

El software incluye el software de aplicación OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows Server 2003, el servidor de la base de datos y el cliente de la base de datos.

No incluye el monitor ni SAI. Se deben pedir por separado.

A12 Servidor interno estándar OB TraceVue preparado para almacenamiento (hardware y software)

El almacenamiento se utiliza para guardar y recuperar datos de la paciente.

El hardware incluye un PC de sobremesa de 1024 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, dos puertos serie RS232 con memoria intermedia, un puerto paralelo, tarjeta gráfica integrada, unidad de CD-ROM/DVD, disco duro, disquetera, tarjeta de sonido y tarjeta de interfase SCSI.

Requiere M1383E opción C01 o C02.

El software incluye el software de aplicación OB TraceVue y el sistema operativo Windows Server 2003, el servidor de la base de datos y el cliente de la base de datos.

Segundo disco duro para reflejar archivos de pacientes y registrar los traslados, incluida la licencia de software para almacenamiento.

No incluye el monitor ni SAI. Se deben pedir por separado.

C01 Almacenamiento en una sola unidad MO

Se utiliza para guardar y recuperar los datos de las pacientes. Incluye una unidad de disco óptico medio externa, un bastidor de unidad de disco y un kit de limpieza. Requiere M1383E opc. A12, almacenamiento de servidor interno preparado.

C02 Almacenamiento en jukebox

Jukebox óptico de 24 ranuras (autochanger) para almacenamiento. Incluye dos soportes para MO y kit de limpieza. Requiere M1383E opc. A12, almacenamiento de servidor interno preparado.

C03 Unidad de MO adicional como dispositivo de copia de seguridad

Unidad de disco óptico adicional dedicada a copia de seguridad y recuperación. Incluye una unidad de disco óptico medio externa, un bastidor de unidad de disco y cable de interfase para conectarse a la primera unidad de MO. Requiere servidores de almacenamiento M1383E opc. A12 y M1383E opc. C01 o C02.

C30 Licencia de software cliente para el registro de paciente basado en fichas

Requiere licencia de software para el registro de paciente basado en fichas para servidor externo (M1385E opc. C20 o M1396E opc. C20) para cada cliente en la red (M1382E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para el registro de la paciente basado en fichas. Incluye clientes WEB/TS.

C31 Licencia de software cliente para la introducción de datos en la gráfica neonatal

Requiere el servidor externo (M1385E o M1396E) con licencia de software del registro de la paciente basado en fichas (opción C20) y licencia de cliente del registro de la paciente basado en fichas (M1383E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para la introducción de datos en la gráfica neonatal. Incluye clientes WEB/TS.

C40 Licencia de software de la interfase ADT basada en HL7¹

La interfase ADT es bidireccional y está basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C50 Licencia de software de comunicación de salida del partograma basada en HL7¹

Comunicación del partograma de salida basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C60 Licencia de software del enlace OB TraceVue al OB TraceVue por cada enlace del sistema¹

Requiere un servidor interno con almacenamiento y un servidor externo.

C90 Gestión del documento adjunto del registro de paciente

Licencia de software para la interfase de gestión del documento adjunto del registro de paciente (escáner).

H23 Impresora LaserJet

Impresora LaserJet con servidor de impresión integrado HP Jetdirect Fast Ethernet (incluye cable paralelo y cable LAN).

J02 Adaptador de interfase serie RS232 PCI

Adaptador de interfase serie RS232 PCI. Suministra dos puertos serie RS232 con memoria intermedia.

K53 SAI

Cliente SAI, incluye dos cables de dispositivo y un cable serie de comunicaciones. Sólo para la opción M1383E A11 (solución independiente). El SAI no sustituye al transformador de aislamiento (M1380E opción K51) cuando el PC se encuentra cerca de la paciente.

K54 SAI del servidor

Para uso exclusivo con M1383E (opc. A11 y A12).

Actualizaciones de software cliente/ servidor OB TraceVue M1384E (862236)

Número de identificación para actualizaciones de software OB TraceVue únicamente. No se incluye instalación, implementación, formación, ni servicios de soporte, que deben solicitarse por separado.

Todas las actualizaciones de C.xx y D.xx a E.xx, requieren actualizaciones del sistema operativo Windows, además de las actualizaciones del software OB TraceVue. Existirán restricciones en los PCs antiguos a la hora de ejecutar los sistemas operativos Windows XP o Windows Server 2003 y el nuevo OB TraceVue Rev E.00. El servidor Proliant probablemente requerirá una actualización del disco Raid en función de la capacidad actual del mismo.

A01 Actualización de la revisión del software del servidor interno OB TraceVue estándar o de gama alta

Actualiza el software del servidor interno estándar o de gama alta existente OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la actualización al software OB TraceVue en CD-ROM y la licencia del sistema operativo Windows Server 2003.

A02 Actualización de la revisión del software del servidor interno OB TraceVue estándar o de gama alta

Actualiza el software del servidor interno estándar o de gama alta OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la actualización al software OB TraceVue en CD-ROM.

NO se incluye la licencia del sistema operativo Windows Server 2003.

A11 Actualización de la revisión del software del cliente OB TraceVue

Actualiza el software del cliente OB TraceVue a OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la licencia de cliente del software OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows XP Professional.

Se debe solicitar por separado para cada PC cliente M1382.

A12 Actualización de la revisión del software del cliente OB TraceVue

Actualiza el software del cliente OB TraceVue a OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la licencia de cliente de software OB TraceVue. NO se incluye la licencia del sistema operativo Windows XP Professional.

Se debe solicitar por separado para cada PC cliente M1382, para cada cliente WEB/TS M1388 y para cada cliente WEB/TS utilizado como parte del software del sistema de formación M1394E.

A21 Actualización de la revisión del software del servidor externo estándar o de gama alta

Actualiza el software del servidor externo estándar o de gama alta OB TraceVue a la revisión actual de software de OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la licencia de software del servidor externo de OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows Server 2003.

A22 Actualización de la revisión del software del servidor externo estándar o de gama alta

Actualiza el software del servidor externo estándar o de gama alta OB TraceVue a la revisión actual de software de OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la licencia de software del servidor externo OB TraceVue.

1. No admite chino simplificado (China) ni tradicional (Taiwán).

NO se incluye la licencia del sistema operativo Windows Server 2003.

A23 Actualización del servidor externo estándar o de gama alta

Proporciona OEM básico MS Office 2003 necesario para OB TraceVue D.01 y posterior.

A31 Actualización de la revisión del software del servidor WEB/TS estándar o de gama alta

Actualiza el software del servidor WEB/TS estándar o de gama alta OB TraceVue a la revisión actual de software de OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la licencia de software del servidor WEB OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows Server 2003.

A32 Actualización de la revisión del software del servidor WEB/TS estándar o de gama alta

Actualiza el software del servidor WEB/TS estándar o de gama alta OB TraceVue a la revisión actual de software de OB TraceVue (sólo para características existentes). Incluye la licencia de software de servidor WEB/TS OB TraceVue.

NO se incluye la licencia del sistema operativo Windows Server 2003.

A41 Convierte la licencia del PC servidor a la licencia del PC cliente

Convierte la anterior licencia del servidor OB TraceVue a la licencia de software de PC cliente OB TraceVue. Incluye la licencia de software del cliente OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows XP Professional.

Disponible para el hardware del cliente admitido actualmente (VL 400, VL 420, D510, D530, dc7100, dc7600, dc7700).

A50 Actualización de la revisión del software del sistema de formación

Requiere la licencia del software del sistema de formación M1394 existente.

C20 Licencia del registro de paciente basado en fichas para servidor externo estándar o de gama alta

Incluye Microsoft Word y Excel. Requiere M1382E opc. C30 para todos los clientes (incluidos los clientes WEB/TS) y M1383E opc. C30 para el servidor interno estándar o M1395E opc. C30 para el servidor interno de gama alta, o M1398E opción C30 para el par de servidores internos de alta disponibilidad.

Si el sistema dispone de introducción de datos en la gráfica neonatal, también requiere M1382E opc. C31 para todos los clientes (incluidos los clientes WEB/TS) y M1383E opc. C31 para el servidor interno estándar o M1395E opc. C31 para el servidor interno de gama alta, o M1398E opción C30 para el par de servidores internos de alta disponibilidad.

C30 Licencia de software cliente para el registro de paciente basado en fichas

Requiere una licencia de registro de paciente basado en fichas para servidor externo estándar o de gama alta (M1385E opc. C20 o M1396E opc. C20) y para cada cliente en red (M1382E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para el registro de la paciente basado en fichas. Incluye clientes WEB/TS.

C31 Licencia de software cliente para la introducción de datos en la gráfica neonatal

Requiere el servidor externo estándar o de gama alta (M1385E o M1396E) con licencia de software del registro de la paciente basado en fichas (opción C20) y licencia de cliente del registro de la paciente basado en fichas (M1382E/M1383E/M1388E/M1395E/M1398E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para la introducción de datos en la gráfica neonatal. Incluye clientes WEB/TS.

C40 Licencia de software de la interfase ADT basada en HL7¹

La interfase ADT es bidireccional y está basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C50 Licencia de software de comunicación de salida del partograma basada en HL7¹

Comunicación del partograma de salida basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C60 Licencia de software del enlace OB TraceVue al OB TraceVue por cada enlace del sistema¹

Requiere un servidor interno con almacenamiento y un servidor externo.

C90 Licencia de software de gestión del documento adjunto del registro de paciente

Licencia de software para la interfase de gestión del documento adjunto del registro de paciente (escáner).

Servidor externo OB TraceVue M1385E (862237), hardware y software

El hardware incluye un PC de sobremesa de 1024 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, dos puertos serie RS232 con memoria intermedia, un puerto paralelo, tarjeta gráfica integrada, tarjeta de sonido, unidad de CD-ROM/DVD, disco duro, disquetera y un rebobinador de cintas (las cintas adicionales se piden por separado).

Incluye la licencia de software del servidor externo de OB TraceVue, la licencia del sistema operativo Windows Server 2003 y la licencia del software de base de datos. No incluye el monitor ni SAI, que se deben pedir por separado.

El par de servidores internos de alta disponibilidad M1398E no se puede utilizar con el servidor externo estándar.

C20 Licencia de software del registro de paciente basado en fichas para servidor externo

Incluye Microsoft Word y Excel. Requiere M1382E opc. C30 para todos los clientes (incluidos los clientes WEB/TS) y M1383E opc. C30 para el servidor interno estándar o M1395E opc. C30 para el servidor interno de gama alta.

Si el sistema dispone de introducción de datos en la gráfica neonatal, también requiere M1382E opc. C31 para todos los clientes (incluidos los clientes WEB/TS) y M1383E opc. C31 para el servidor interno, o M1395E opc. C31 para el servidor de gama alta.

K53 SAI

Cliente SAI, incluye dos cables de dispositivo y un cable serie de comunicaciones. No sustituye al transformador de aislamiento (M1380E opc. K51) cuando el PC se encuentra cerca de la paciente.

1. No admite chino simplificado (China) ni tradicional (Taiwán).

Actualización del hardware de cliente/ servidor M1386E (862238)

Las opciones de actualización que amplían la funcionalidad se aplican sólo a los sistemas actuales de la Rev E.xx. Se trata de las opciones "C", "H" y "J". Las opciones "D", sin embargo, amplían el hardware más antiguo hasta el actual de la Rev. E.xx. El hardware de la Rev E.xx requiere el software E.xx.

No es posible realizar un pedido de memoria RAM adicional para PC, necesaria para actualizar un PC antiguo al estándar necesario, como opción M1386E.

C01 Almacenamiento en una sola unidad de MO

Hardware de almacenamiento para el servidor interno OB TraceVue estándar o de gama alta. Requiere el servidor de almacenamiento M1383E opc. A12, M1395E o M1383E opc. A11, junto con M1386 opc. D13.

Se utiliza para guardar y recuperar los datos de las pacientes. Incluye una unidad de disco óptico medio externa, un bastidor de unidad de disco y un kit de limpieza.

C02 Almacenamiento en jukebox

Jukebox óptico de 24 ranuras para almacenamiento. Incluye dos soportes para MO y kit de limpieza. Requiere los servidores de almacenamiento M1383E opc. A12, M1395E o M1398E.

C03 Unidad de MO adicional como dispositivo de copia de seguridad

Unidad de disco óptico adicional dedicada a copia de seguridad y recuperación. Incluye una unidad de disco óptico medio externa con bastidor de unidad de disco. Requiere los servidores de almacenamiento M1383E opc. A12, M1395E o M1398E.

C11 Hardware y Software de alto nivel de disponibilidad para servidor interno de gama alta y servidor de repuesto

Permite la actualización de un servidor interno de gama alta M1395E (PC ML350 G4/G4p) y del servidor de repuesto interno de gama alta basado en PC ML 350 G4 existente. Incluye nueve discos RAID, dos interfases LAN, un cable cruzado LAN, SAI del servidor, licencia para Windows Server 2003 y software de alta disponibilidad.

Requiere servidor externo de gama alta para alojar hardware de almacenamiento óptico.

C12 Hardware y software de alta disponibilidad para dos servidores internos de gama alta existentes

Permite la actualización de dos PCs de servidor interno de gama alta M1395E (PC ML350 G5) existentes. Incluye seis discos RAID adicionales, dos interfases LAN, un cable cruzado LAN y software de alta disponibilidad Legato.

Los clientes con un servidor interno de gama alta M1395E (PC ML350 G5) deberán adquirir un segundo servidor interno de gama alta M1395E antes de solicitar esta opción.

Requiere que el servidor externo de gama alta existente (ML350 G4/G4p/G5) sea capaz de alojar hardware de almacenamiento óptico.

C13 Hardware y software de alta disponibilidad para servidor interno de gama alta existente (ML350 G4/G4p) y servidor de gama alta existentes (ML350 G5)

Permite la actualización de un servidor interno de gama alta (PC ML350 G4/G4p) junto con M1395E (PC ML350 G5). Incluye tres discos RAID adicionales para hardware ML350 G5 y tres discos RAID para hardware ML350 G4/G4p, dos interfases LAN, un cable cruzado LAN, SAI de servidor, licencia para Windows Server 2003 y software de alta disponibilidad (Legato).

Los clientes deberán adquirir un segundo servidor interno de gama alta M1395E (ML 350 G5) antes de solicitar esta opción.

Requiere que el servidor externo de gama alta existente (ML350 G4/G4p/G5) sea capaz de alojar hardware de almacenamiento óptico.

D01 Bastidor de la unidad de disco óptico

Reduce la contaminación por polvo del dispositivo. Contiene la unidad de disco óptico de almacenamiento de datos.

D10 Hardware del PC cliente del OB TraceVue

Sólo para actualizaciones de hardware. Excluye el monitor y la licencia de software de OB TraceVue.

El cliente debe disponer de M1382E o un cliente existente M1384E (opc. A11 o A12) como requisito previo.

D11 Hardware del servidor interno estándar

Sólo para actualizaciones de hardware. Excluye el monitor y la licencia de software de OB TraceVue. El cliente debe disponer previamente de M1383E, M1395E o servidor existente M1384E con opc. A01 o A02.

D12 Hardware del servidor interno estándar, almacenamiento preparado

Sólo para actualizaciones de hardware. Incluye todo el hardware de almacenamiento que forma parte del PC pero excluye la unidad óptica, el monitor y la licencia de software de OB TraceVue. El cliente debe disponer previamente de M1383E, M1395E o M1384E opc. A01 o A02.

D13 Hardware para preparar el servidor interno estándar para almacenamiento

Incluye disco duro SATA, adaptador SCSI PCI y cable SCSI. Incluye licencia de software de almacenamiento para OB TraceVue.

Sólo para PCs dc7600 y dc7700.

D22 Hardware del servidor interno de gama alta

Sólo para actualizaciones de hardware. Incluye todo el hardware del servidor interno de gama alta. Excluye el monitor y las licencias de software del servidor interno de gama alta para OB TraceVue y el sistema operativo Windows Server 2003.

Para la sustitución del servidor interno, el cliente debe disponer previamente de M1383E, M1395E o servidor existente M1384E con las opciones A01 o A02.

D30 Hardware del servidor externo estándar

Sólo para actualizaciones de hardware. Incluye todo el hardware del PC servidor externo. Excluye el monitor y las licencias de software de servidor para OB TraceVue y Windows Server 2003. Requiere M1385E o un servidor existente con M1384E opc. A21 o A22.

D40 Hardware del servidor WEB/TS estándar

Sólo para actualizaciones de hardware. Incluye todo el hardware del PC servidor de WEB/TS. Excluye el monitor y las licencias de software de servidor WEB/TS para OB TraceVue y Windows Server 2003. Requiere M1387E o un servidor existente WEB/TS con M1384E opc. A31 o A32.

D50 Hardware del servidor externo de gama alta

Sólo para actualizaciones de hardware. Incluye todo el hardware del servidor externo de gama alta. Excluye el monitor y las licencias de software del servidor externo de gama alta para OB TraceVue y Windows Server 2003.

Para la sustitución del servidor externo, el cliente debe disponer previamente de M1385E, M1396E o servidor existente con M1384E opción A21 o A22.

D60 Hardware del servidor WEB/TS de gama alta

Sólo para actualizaciones de hardware. Incluye todo el hardware del servidor WEB/TS de gama alta. Excluye el monitor y las licencias de software del servidor de gama alta WEB/TS para OB TraceVue y el sistema operativo Windows Server 2003.

Para la sustitución del servidor WEB/TS, el cliente debe disponer previamente de M1387E o M1397E o servidor existente M1384E, opciones A31 o A32.

H23 Impresora LaserJet

Impresora LaserJet con servidor de impresión integrado HP Jetdirect Fast Ethernet (incluye cable paralelo y cable LAN).

J02 Adaptador de interfase serie RS232 PCI

Adaptador de interfase serie RS232 PCI. Suministra dos puertos serie RS232 con memoria intermedia. Use PCs dc7600/dc7700. No puede solicitarse para el servidor interno de gama alta (M1395E) ni para el servidor interno de alta disponibilidad M1398E.

J20 Segunda interfase de red (Intel)

Segunda interfase de red empleada para la conexión de red externa (por ejemplo, exportación de datos ADT, etc). Utilízela para PCs ML350 G4/G4p/G5, dc7100, dc7600 y dc7700. No se debe utilizar con servidor interno M1383E/M1395E o servidor externo M1385E/M1396E.

K54 SAI del servidor

Sólo para actualizaciones de servidor.

Servidor WEB/TS estándar M1387E (862239)

Permite acceder a la funcionalidad de OB TraceVue mediante Microsoft Internet Explorer.

El hardware incluye un PC de sobremesa de 2048 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, unidad de CD-ROM/DVD, disco duro y disquetera. Incluye la licencia de software del servidor WEB/TS OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows Server 2003.

No incluye el monitor ni SAI. Se deben pedir por separado.

K53 SAI

Cliente SAI, incluye dos cables de dispositivo y un cable serie de comunicaciones. El SAI no sustituye al transformador de aislamiento (M1380E opción K51) cuando el PC se encuentra cerca de la paciente.

Licencia de cliente Web M1388E (862240) para servidor WEB/TS

Se necesita una licencia de cliente de OB TraceVue (M1388E) para cada sesión de WEB/TS coincidente.

Un cliente de servicio terminal también requiere una licencia de cliente de servicio terminal de Microsoft (TS CAL). TS CAL se debe solicitar directamente a Microsoft.

También se puede utilizar para actualizar el software a las revisiones C.xx y D.xx.

C30 Licencia de software cliente para el registro de paciente basado en fichas

Requiere una licencia de registro de paciente basado en fichas para servidor externo estándar o de gama alta (M1385E o M1396E opc. C20) y para cada cliente en red (M1382E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para el registro de paciente basado en fichas. Incluye clientes WEB/TS.

También se puede utilizar para actualizar el software a las revisiones C.xx y D.xx.

C31 Licencia de software cliente para la introducción de datos en la gráfica neonatal

Requiere el servidor externo estándar o de gama alta (M1385E o M1396E) con licencia de software del registro de paciente basado en fichas (opción C20) y licencia de cliente del registro de paciente basado en fichas (M1388E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para la introducción de datos en la gráfica neonatal. Incluye clientes WEB/TS.

Software del sistema de formación OB TraceVue M1394E (862241)

Se utiliza con el propio PC del cliente. Requiere unidad de CD-ROM y al menos 512 MB de memoria. Incluye la licencia para ejecutarlo en un PC.

Requiere:

Windows XP Professional SP2 para instalar el servidor interno/externo y Microsoft .NET Framework 1.1 SP1 para XP.

o bien:

Windows 2003 Server SP1 para instalar el servidor de servicios interno/externo/terminal de Web.

Deberá configurar manualmente los servicios de terminal e Internet Information Server (IIS). OB TraceVue requiere que se establezca la configuración predeterminada de Microsoft. Para obtener información detallada, consulte la documentación de Microsoft.

Se requiere un procedimiento especial para instalar Microsoft Office en los servicios de terminal que se ejecutan en el modo de aplicación (diferente del cliente Remote Desktop para el modo de administración).

Si se utiliza como servidor WEB/TS, quizá sea necesario incrementar la memoria a 1024 MB.

A01 Licencia de software cliente WEB/TS

Incluye Sybase EULA y MS CAL. Se permite un máximo de 12 A01. No incluye TS CAL. TS CAL se debe solicitar localmente.

Hardware y software de servidor interno de gama alta OB TraceVue M1395E (862242)

Para el almacenamiento y la recuperación de los datos de paciente. El hardware incluye PC servidor de torre convertible a bastidor, segundo procesador, 2048 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, dos puertos serie RS232 con memoria intermedia, un puerto paralelo, controlador SCSI, tarjeta gráfica integrada, unidad de CD-ROM/DVD, disquetera, SAI de servidor, controlador RAID, 8 ranuras de disco duro, 3 discos de cambio en caliente para una mayor disponibilidad y fiabilidad del sistema. El software incluye el software de aplicación OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows Server 2003, el servidor y el cliente de la base de datos. Incluye licencia de software de almacenamiento para OB TraceVue.

Si se utiliza con otro M1395E como solución de alto nivel de disponibilidad, sólo un M1395E debe tener C01 o C02.

No incluye el monitor. Se debe solicitar por separado.

C01 Almacenamiento en una sola unidad de MO

Se utiliza para guardar y recuperar los datos de las pacientes. Incluye una unidad de disco óptico medio externa, un bastidor de unidad de disco y un kit de limpieza.

C02 Almacenamiento en jukebox

Jukebox óptico de 24 ranuras para almacenamiento. Incluye dos soportes para MO y kit de limpieza.

C03 Unidad de MO adicional como dispositivo de copia de seguridad

Unidad de disco óptico adicional dedicada a copia de seguridad y recuperación. Incluye una unidad de disco óptico medio, un bastidor de unidad de disco y cable de interfase para conectarse a la primera unidad de MO. Requiere M1395E opc. C01 o C02.

C30 Licencia de software cliente para el registro de paciente basado en fichas

Requiere licencia de software para el registro de paciente basado en fichas para servidor externo (M1385E opc. C20 o M1396E opc. C20) y para cada cliente en la red (M1382E C30). Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para el registro de la paciente basado en fichas. Incluye clientes WEB/TS.

C31 Licencia de software cliente para la introducción de datos en la gráfica neonatal

Requiere el servidor externo (M1385E o M1396E) con licencia de software del registro de paciente basado en fichas (opción C20) y licencia de cliente del registro de paciente basado en fichas (M1395E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para la introducción de datos en la gráfica neonatal. Incluye clientes WEB/TS.

C40 Licencia de software de la interfase ADT basada en HL7¹

La interfase ADT es bidireccional y está basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C50 Licencia de software de comunicación de salida del partograma basada en HL7¹

Comunicación del partograma de salida basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C60 Licencia de software del enlace OB TraceVue al OB TraceVue por cada enlace del sistema¹

Requiere servidor externo.

C90 Licencia de software de gestión del documento adjunto del registro de paciente

Licencia de software para la interfase de gestión del documento adjunto del registro de paciente (escáner).

H23 Impresora LaserJet

Impresora LaserJet con servidor de impresión integrado HP Jetdirect Fast Ethernet (incluye cable paralelo y cable LAN).

1. No admite chino simplificado (China) ni tradicional (Taiwán).

Hardware y software de servidor externo de gama alta OB TraceVue M1396E (852243)

El hardware incluye PC servidor de torre convertible a bastidor, segundo procesador, 2048 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, dos puertos serie RS232 con memoria intermedia, un puerto paralelo, controlador SCSI, tarjeta gráfica integrada, unidad de CD-ROM/DVD, disquetera, SAI de servidor, controlador RAID, 8 ranuras de disco duro, 3 discos de cambio en caliente para una mayor disponibilidad y fiabilidad del sistema.

Incluye la licencia de software del servidor externo de OB TraceVue, la licencia del sistema operativo Windows Server 2003 y la licencia del software de base de datos.

No incluye el monitor. Se debe solicitar por separado.

C20 Licencia de software del registro de paciente basado en fichas para servidor externo

Incluye Microsoft Word y Microsoft Excel. Requiere M1382E opc. C30 para todos los clientes (incluidos los clientes WEB/TS) y M1383E opc. C30 para el servidor interno estándar o M1395E opc. C30 para el servidor interno de gama alta, o M1398E opción C30 para el par de servidores internos de alta disponibilidad.

Si el sistema dispone de introducción de datos, también requiere M1382E opc. C31 para todos los clientes (incluidos los clientes WEB/TS) y M1383E opc. C31 para el servidor interno estándar o M1395E opc. C31 para el servidor interno de gama alta, o M1398E opción C31 para el par de servidores internos de alta disponibilidad.

Servidor WEB/TS de gama alta M1397E (862244), hardware y software

Permite acceder a la funcionalidad de OB TraceVue mediante Microsoft Internet Explorer.

El hardware incluye PC servidor de torre convertible a bastidor, segundo procesador, 4096 MB, ratón, adaptador de red Ethertwist, unidad de CD-ROM/DVD, disquetera, SAI de servidor, controlador RAID, 8 ranuras de disco duro, 3 discos de cambio en caliente para una mayor disponibilidad y fiabilidad del sistema.

Incluye la licencia de software del servidor externo WEB/TS OB TraceVue y la licencia del sistema operativo Windows Server 2003. No incluye el monitor. Se debe solicitar por separado.

Par de servidores internos de alta disponibilidad M1398E (862245), hardware y software

Para el almacenamiento y la recuperación de los datos de paciente. El hardware incluye dos PCs servidor de torre convertibles a bastidor, segundo procesador, 2048 MB, ratón, dos adaptadores de red Ethertwist, dos puertos serie RS232 con memoria intermedia, un puerto paralelo, tarjeta gráfica integrada, unidad de CD-ROM/DVD, disquetera, SAI de servidor, controlador RAID, 8 ranuras de disco duro, 6 discos de cambio en caliente para una mayor disponibilidad y fiabilidad del sistema. Requiere M1398E opción C01 o C02.

El software incluye el software de aplicación OB TraceVue, la licencia del sistema operativo Windows Server 2003, el software de alta disponibilidad y el servidor y cliente de la base de datos. Incluye licencia de software de almacenamiento para OB TraceVue. No incluye los monitores, que se deben

solicitar por separado. Requiere M1396E (basado en PC ML 350 G4, ML 350G4p o ML350 G5).

C01 Almacenamiento en una sola unidad de MO

Se utiliza para guardar y recuperar los datos de las pacientes. Incluye una unidad de disco óptico medio externa, un bastidor de unidad de disco y un kit de limpieza. Requiere conexión a servidor externo de gama alta (M1396E).

C02 Almacenamiento en jukebox

Jukebox óptico de 24 ranuras para almacenamiento. Incluye dos soportes para MO y kit de limpieza. Requiere conexión a servidor externo de gama alta (M1396E).

C03 Unidad de MO adicional como dispositivo de copia de seguridad

Unidad de disco óptico adicional dedicada a copia de seguridad y recuperación. Incluye una unidad de disco óptico medio externa, un bastidor de unidad de disco y cable de interfase para conectarse a la primera unidad de MO. Requiere M1398E opc. C01 o C02. Requiere conexión a servidor externo de gama alta (M1396E).

C30 Licencia de software cliente para el registro de paciente basado en fichas

Requiere licencia de software para el registro de paciente basado en fichas para servidor externo de gama alta (M1396E opc. C20) y para cada cliente en la red (M1382E C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para el registro de la paciente basado en fichas. Incluye clientes WEB/TS.

C31 Licencia de software cliente para la introducción de datos en la gráfica neonatal

Requiere el servidor externo de gama alta (M1396E) con licencia de software del registro de paciente basado en fichas (opción C20) y licencia de cliente del registro de paciente basado en fichas (M1398E opc. C30).

Ninguno o todos los servidores internos/clientes OB TraceVue deben disponer de licencias de software para la introducción de datos en la gráfica neonatal. Incluye clientes WEB/TS.

C40 Licencia de software de la interfase ADT basada en HL7¹

La interfase ADT es bidireccional y está basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C50 Licencia de software de comunicación de salida del partograma basada en HL7¹

Comunicación del partograma de salida basada en HL7. Requiere CareVue Interface Engine (CIE).

C60 Licencia de software del enlace OB TraceVue al OB TraceVue por cada enlace del sistema¹

Requiere servidor externo de gama alta (M1396E).

C90 Licencia de software de gestión del documento adjunto del registro de paciente

Licencia de software para la interfase de gestión del documento adjunto del registro de paciente (escáner).

H23 Impresora LaserJet

Impresora LaserJet con servidor de impresión integrado HP Jetdirect Fast Ethernet (incluye cable paralelo y cable LAN).

1. No admite chino simplificado (China) ni tradicional (Taiwán).

Cableado / SAI / conmutador M1380E (862233)

Número de identificación del cableado, SAI y conmutador del OB TraceVue.

K10 Cable de cabecera RS232 del monitor fetal FM-2

Para el monitor fetal anteparto FM-2

K11 Kit de cabecera RS232 8040A

Proporciona conversión de bucle de corriente para utilizar con el puerto RS232 del PC.

K12 Serie 50 XM/XMO de Philips (M1350 B/C)¹ y Avalon FM20/30 de Philips (M2702A/M2703A)

Cable de cabecera RS232

La interfase RS232 sólo admite gemelos (no trillizos).

K13 Serie 50 A/IP/IP-2 de Philips (M1351A/53A)

Cable de cabecera RS232

K21 Kit de cabecera Corometrics RS232

Para Corometrics FM 116 y 118. Incluye convertidor de protocolo.

K22 Kit de cabecera Sonicaid RS232

Para Sonicaid Meridian 800 y monitor Team. Incluye convertidor de protocolo.

K23 Cable de cabecera Corometrics RS 232

Requiere el puerto RS232 de 9 pines en el PC y RJ11/RJ45 en Corometrics FM. Corometrics FM debe cumplir el protocolo de la Serie 50 de Philips.

K31 Kit analógico de cabecera Corometrics

Para Corometrics FM111, 112, 115, 115D, 145.

Proporciona conversión A/D para utilizar con el puerto RS232 del PC.

K41 Kit de cable de pared de serie

Para conectar seis monitores fetales a los clientes centralizados del OB TraceVue (100 m cada unidad). Incluye el cableado desde la pared al PC.

K42 Kit de cable de pared de LAN

Para conectar seis PCs cliente al servidor (100 m cada unidad). Incluye el cableado desde la pared al PC.

K51 Transformador de aislamiento

Proporciona aislamiento para ajustarse a las especificaciones actuales sobre fuga UL2601, IEC601-1, CSA C22.2 N° 601.1 CA.

K53 SAI

Conmutadores de alimentación, servidores de puerto serie y PCs de sobremesa.

El SAI no sustituye al transformador de aislamiento (M1380E opc. K51) cuando el PC se encuentra cerca de una paciente.

K73 Conmutador HP ProCurve 2324

Conmutador de detección automática Base-TX 10/100 de 24 puertos sin administrar. Dos ranuras de transceptor abiertas para enlaces opcionales 100 Base-FX o Gigabit.

Requiere una fuente de alimentación principal segura o un SAI cliente (M1380E opción K53).

K74 Conmutador HP ProCurve 2312

Conmutador de detección automática Base-TX 10/100 de 12 puertos sin administrar. Dos ranuras de transceptor abiertas para enlaces opcionales 100 Base-FX o Gigabit.

Requiere una fuente de alimentación principal segura o un SAI cliente (M1380E opción K53).

K82 Servidor de puerto serie (8 puertos)

Incluye servidor de puerto serie y un cable de LAN. No incluye el cableado RS232 entre el dispositivo y los monitores fetales.

Host basado en el servidor: el cliente debe tener previamente M1383E (opc A11 o A12).

Host basado en el cliente: el cliente debe tener previamente M1382E.

El cliente debe tener una fuente de alimentación segura o SAI de cliente (M1380E opc. K53).

K83 Servidor de puerto serie (16 puertos)

Incluye servidor de puerto serie y un cable de LAN. No incluye el cableado RS232 entre el dispositivo y los monitores fetales.

Host basado en el servidor: el cliente debe tener previamente M1383E (opc A11 o A12).

Host basado en el cliente: el cliente debe tener previamente M1382E.

El cliente debe tener una fuente de alimentación segura o SAI de cliente (M1380E opc. K53).

Información adicional

Dispositivo de disco óptico

Disco óptico regrabable Plasmon P9100E5

5 x 9,1GB.

(4096 bytes/sector)

Dispositivo de cinta

Sony TAIT1-40C

1 x Cartucho de datos Sony TAIT1-40C de 40 GB nativo (104 GB comprimido)

Monitores

862410 (M3161A) - 17" (CRT).

862196 - Pantalla plana de 19" (LCD).

862197 - Pantalla plana de 19" (LCD) con función de pantalla táctil.

Las pantallas de OB TraceVue están optimizadas a 1.024 x 768 píxeles.

1. La Serie 50 XMO de Philips no se encuentra disponible en Japón

Philips Medical Systems forma parte de Royal Philips Electronics

¿LE INTERESA?

¿Desea saber más acerca de nuestros productos? No dude en ponerse en contacto con nosotros. Nos complace recibir noticias tuyas.

Por Internet

www.medical.philips.com

Por correo electrónico

medical@philips.com

Por fax

+31 40 27 64 887

Por correo postal

Por correo postal

Philips Medical Systems

Global Information Center

P.O Box 1168

5602 BD Eindhoven

Países Bajos

Microsoft[®] y Windows[®] son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.



El software de aplicación (M1381E) del sistema OB TraceVue cumple los requisitos de la Directiva del Consejo 93/42/CEE del 14 de junio de 1993 (Directiva sobre Dispositivos Médicos).

España

Philips Ibérica, S.A.
División Sistemas Médicos
Martínez Villergas, 49
28027 Madrid
Tel.: +34 91 566 9000
Fax: +34 91 403 4269

Latin America Headquarters Brazil

Rua Verbo Divino 1400 Terreo
Chacara Santo Antonio
Sao Paulo
Tel.: +55 11 5188 0764
Fax: +55 11 5188 0761

Latin America Headquarters Miami

1550 Sawgrass Corporate
Parkway, suite 300
Sunrise, FL 33323
Tel.: 954 835 2600
Fax: 954 835 2626

Europa, Oriente Medio, África

Tel.: +49 7031 463 2254

Asia

Tel: +852 2821 5888

América del Norte

Tel: +1 800 285 5585

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2007

Philips Medical Systems Nederland B.V. se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones o de dejar de fabricar cualquier producto en cualquier momento sin previo aviso ni obligaciones y no se considera responsable de las consecuencias derivadas de la utilización de esta publicación.

Impreso en los Países Bajos
4522 962 21654 FEB 2007

Código interno: 20070221

E.00.21

